

**Papeterie-Bürobedarf**  
**Articles de bureau**



**bureaurama**

# Wie können wir Ihnen helfen? Comment pouvons nous vous aider?



## Willkommen bei Bureaurama

Ihr regionaler Partner für Papeterieartikel und Bürobedarf - persönlich, kompetent, schnell.

Büroeinrichtungen, Trennwandsysteme & Papeterie-Bürobedarf - Alles aus einer Hand. Wer wünscht sich da nicht einen zuverlässigen Partner? Unsere zufriedenen Kunden werden dies bestätigen!

Seit über 150 Jahren ist die Firma Bureaurama (ehemals Kuhn & Co. AG) Ihr starker Partner für alles rund ums Büro. Wir sind ein dynamisches Unternehmen mit langer Tradition, stetige Innovationen sind die Grundlagen für unseren Erfolg. Konsequenz setzen wir unsere Philosophie «Alles rund ums Büro aus einer Hand» um. Wir legen grossen Wert auf fachlich kompetente und selbstverständlich freundliche Beratung, um Ihren allgemeinen wie spezifischen Büro-Wünschen gerecht zu werden.

Setzen Sie sich mit uns in Verbindung. Wir freuen uns auf Sie!

## Bienvenue chez Bureaurama

Votre partenaire régional pour articles de papeterie et fournitures de bureau - amabilité, serviabilité, rapidité.

Papeterie, cloisons mobiles & meubles de bureau - tout d'une main!  
Qui ne souhaite pas un tel partenaire? Nos clients satisfaits confirment cela!

Depuis plus de 150 ans Bureaurama (anciennement Kuhn & Co. SA) est le partenaire compétent pour tout ce qui touche le bureau. Nous sommes une entreprise dynamique avec une grande tradition. Des innovations constantes forment la base de notre succès. C'est conséquemment que nous poursuivons notre philosophie: «Tout pour le bureau d'une main». Nous mettons un point d'honneur à vous conseiller avec compétence et amabilité en vue de répondre à vos attentes générales et spécifiques.

N'hésitez pas à nous contacter. Nous nous réjouissons de vous recevoir!

# Unsere Stärken Nos prestations

**Die GROSSEN werden immer grösser und wir immer BESSER!** Lassen Sie sich durch uns überraschen. Sie bezahlen keineswegs mehr als bei einem Grossverteiler! Wenn Sie einen freundlichen Service und eine gute Beratung schätzen sind wir der richtige Partner. Bei uns ist alles **ein wenig persönlicher...**

**Les GRANDS deviennent toujours plus grands et nous toujours MEILLEURS!** Laissez-nous vous surprendre, vous ne payez nullement plus que chez un grand distributeur! Si vous appréciez un service plaisant et des conseils compétents, nous sommes le partenaire qu'il vous faut. Chez nous, tout est encore **un peu plus personnel...**



Als Kunde erhalten Sie alles aus einer Hand. Sie haben also nur einen Ansprechpartner für die gesamte Büroartikelbeschaffung. Das spart wertvolle Ressourcen, Zeit und Kosten.

*En tant que client vous recevez tout d'une main. Vous n'avez donc qu'un seul interlocuteur pour toutes les fournitures de bureau. Cela économise de précieuses ressources, du temps et de l'argent. Chez nous, le SERVICE s'écrit au MAJUSCULE.*



Service, wird bei uns GROSS geschrieben, seit 150 Jahren sind wir täglich neu motiviert Sie bestens zu bedienen. Sollte dies uns einmal nicht gelingen, bitten wir Sie uns dies zu sagen, denn nur so können wir uns verbessern.

*Depuis 150 ans nous sommes jour après jour motivés de plus bel à vous servir au mieux. Si une fois nous devions ne pas y parvenir, faites-nous le savoir, il n'y a qu'ainsi que nous pouvons nous améliorer.*



Persönliche Beratung: Wir sind für sie da! In unseren Verkaufsgeschäften werden Sie nicht nur bedient sondern können die Waren testen und gleich mitnehmen.

*Conseil personnalisé, nous sommes là pour vous! Dans nos magasins vous n'êtes pas simplement servis, vous pouvez également tester les produits et les emporter sans délai.*



Lieferung zum Wunschtermin: Unser hauseigener Lieferservice liefert Ihnen gerne auch zu Ihrem persönlichen Wunschdatum: Morgen, übermorgen, wann Sie wollen! Gratislieferung: KEIN MINDETSBESTELLWERT!!!

*Livraison dans les délais souhaités – notre propre service de livraison vous livre volontiers à la date souhaitée: demain, après-demain, quand vous le désirez! Livraison gratuite: AUCUNE VALEUR DE COMMANDE MINIMALE!!!*



Wenn Sie es lieber bequem haben und rund um die Uhr bestellen möchten, nutzen Sie doch unseren online Shop. Über 30'000 Artikel für den täglichen Bürobedarf und ein Stempel-Shop stehen für Sie bereit.

*Si vous privilégiez le confort et l'avantage de pouvoir commander à toute heure de la journée, notre Shop en ligne est à votre disposition. Plus de 30'000 articles de fournitures de bureau pour le quotidien et un Shop à timbres vous attendent.*



Wie hätten Sie gerne Ihre Rechnung? Als Einzelrechnung, Monatsrechnung, mit Kostenstellen, nennen Sie uns Ihre Wünsche.

*Quel genre de facture aimeriez-vous? Facture individuelle, facture mensuelle, calcul des coûts par centre de charge, dites-nous ce que vous désirez.*



Bringen Sie uns Ihre alten Batterien, Toner / Tintenkartuschen, wir entsorgen diese gerne fachmännisch für Sie. Grössere Mengen holen wir auch gerne bei Ihnen ab oder geben Sie diese unserem Lieferservice zurück.

*Ramenez-nous vos piles, toner/cartouches d'imprimante usagées, nous les éliminons pour vous de manière professionnelle. Pour de grandes quantités nous pouvons passer chez vous les prendre ou remettez-les à l'occasion à notre service de livraison*

# Unser Sortiment Notre assortiment

## Schreibgeräte / Instruments d'écriture

Bei uns finden Sie eine grosse Auswahl an preiswerten aber auch exklusiven Schreibgeräten. Unser Papeterie-Fachpersonal zeigt Ihnen gerne die diversen Modelle und beraten Sie bei der Wahl des richtigen Füllhalters, Kugelschreibers oder Rollers. Gerne lassen wir Ihr Schreibgerät auf Wunsch auch gravieren.

Vous trouverez chez nous un grand choix d'instruments d'écriture avantageux, mais aussi exclusifs. Nos spécialistes en papeterie vous montreront volontiers les différents modèles et vous conseilleront pour le choix de la plume ou du stylo à bille adéquat. Sur demande, nous graverons volontiers votre instrument d'écriture.

## Büroartikel / Papeterie

In unseren beiden Papeterie-Fachgeschäften in Biel und Lyss präsentieren wir Ihnen eine grosse Auswahl an Büro- und Papeterieartikeln.

Dans nos papeteries de Bienne et Lyss, nous vous assurons un service personnalisé. Rendez-nous visite, nous vous conseillerons volontiers.

## Geschenkartikel / Articles de cadeau

Überzeugen Sie sich selbst von unserer grossen Auswahl an Geschenkideen, bei uns finden Sie immer etwas: Glückwunschkarten, farbige Papiere, Fotoalben, Tagebücher, exklusive Lederwaren, Kalender, Servietten, Kerzen, Dekorationen, Geschenkpapiere, Schreibunterlagen ...

Dans notre boutique d'articles cadeaux, vous trouverez simplement tout:  
cartes de vœux, papiers en couleur, albums photos, agendas, articles en cuir exclusifs, calendriers, serviettes, bougies, décorations, papiers cadeau, fournitures d'art ...

## Karten / Cartes diverses

In unseren Fachgeschäften in Biel und Lyss finden Sie eine grosse Auswahl an: Weihnachtskarten, Glückwunschkarten, Trauerkarten, Fantasiekarten, Geburtstagskarten, Abschiedskarten, Kunstkarten, Humorkarten, Hochzeitskarten...

Dans nos magasins spécialisés à Bienne et à Lyss, vous trouverez un grand choix de: cartes de Noël, cartes de vœux, cartes de condoléances, cartes fantaisies, cartes d'anniversaires, cartes d'adieu, cartes d'art, cartes humoristiques, cartes de mariages...





## Agenden & Leder / Agendas & cuir

Schöne Leder-Accessoires, Schreibmappen oder Taschen finden Sie in unserer Geschenkboutique. Ob eine witzige Schulagenda oder eine exklusive Lederagenda, bei uns finden Sie immer eine grosse Auswahl an schönen Agenden und Kalendern.

Dans notre boutique d'articles cadeaux, vous trouverez de superbes accessoires en cuir, blocs de correspondance et sacs. Que vous cherchiez un agenda d'écolier ou un agenda exclusif en cuir, vous trouverez chez nous un grand choix de superbes agendas et calendriers.



## Schule / Articles scolaires

Wir bieten Ihnen eine grosse Auswahl an Schulsäcken, Tornister, Etuis, Mappen, Rucksäcken, Beutel und natürlich dazu den passenden Füllfederhalter.

Nous vous proposons un grand choix de sacs d'école, de cartables, de plumiers, de dossiers, de sacs à dos et de sacs, et bien entendu les plumes adéquates.



## Malen & Zeichnen / Art et bricolage

In unserer Kreativabteilung finden Kunstschaffende, Grafiker, Architekten, Studierende und Hobbymaler eine vollständige Produktpalette an Mal- und Zeichenartikeln. Lassen Sie sich von unserem grossen Sortiment verführen.

Dans notre rayon arts et bricolage, les artistes, graphistes, architectes, étudiants et peintres amateurs trouveront une gamme complète d'articles pour la peinture et le dessin. Laissez-vous séduire par notre vaste assortiment.



## EDV Zubehör / Outils informatiques

Alle gängigen Druckerpatronen, Tonermodule, Speichermedien und Spezialpapiere führen wir in unseren Läden. Alle anderen bestellen wir Ihnen gerne innert 24 Stunden.

Nous avons en stock tous les types courants de cartouches d'imprimantes, modules de toner, supports de données et papiers spéciaux. Tous les autres peuvent être commandés dans les 24 heures.

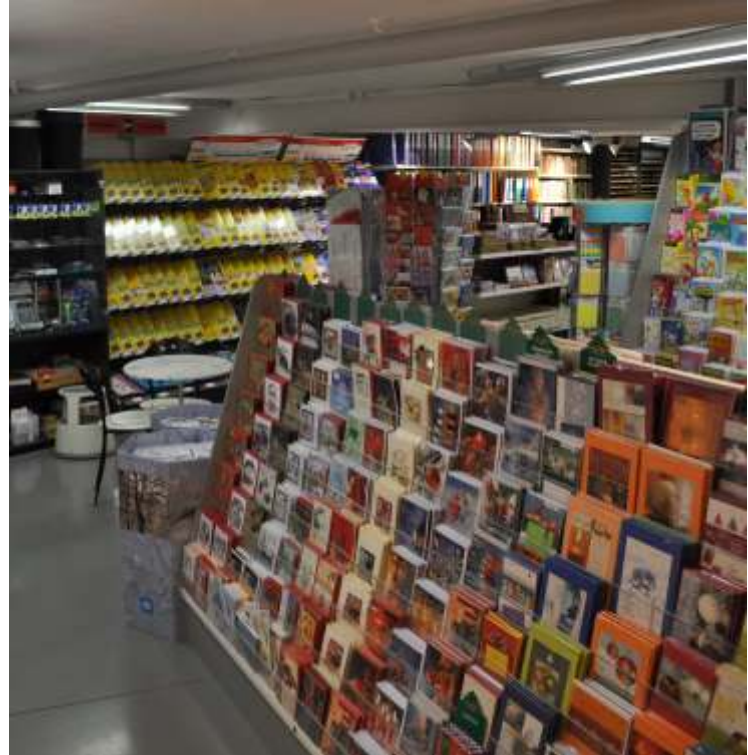
# Unsere Läden Nos magasins

## Papeterie-Boutique Biel/Bienne

Nidaugasse 62 / Rue de Nidau 62

Mitten in der Fussgängerzone von Biel bedienen wir Sie seit 1858 auf zwei Etagen! Das Verkaufsgeschäft umfasst ein komplettes Papeteriesortiment und eine grosse Geschenk-boutique. Im Schreibgeräte-Shop bieten wir Ihnen alle grossen Marken an.

*Au milieu de la zone piétonne à Bienne nous vous servons depuis 1858 sur deux étages! Le magasin inclut une papeterie et une grande boutique de cadeaux. Dans la boutique des instruments d'écriture, nous vous offrons toutes les grandes marques.*





## Papeterie Lyss

Bahnhofstrasse 9 / Rue de la Gare 9

Nahe dem Bahnhof in der Fussgängerzone von Lyss bedienen wir Sie in unserer Papeterie. Das Sortiment umfasst den kompletten Bürobedarf und eine Vielzahl an Geschenkartikeln.

*Près de la gare dans la zone piétonne à Lyss nous vous servons dans notre papeterie. L'assortiment inclut tout les articles de bureau et une variété d'articles-cadeaux.*



## Bureaucentre-Shop Biel/Bienne

Silbergasse 30 / Rue de l'Argent 30

Im Zentrum von Biel neben dem Kongresshaus finden Sie unseren Bürobedarfs-Shop und die grosse Büromöbel und Trennwand Ausstellung.

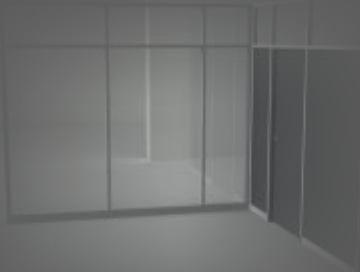
*Au centre de Bienne, près du palais des Congrès, vous trouvez notre papeterie et notre grand exposition de meubles de bureau et cloisons.*



# Unser Angebot - Alles aus einer Hand! Nos services - tout d'une main!

## Systemtrennwände

Trennwandsysteme  
Glastrennwände  
Brandschutzwände  
Schiebe- & Faltwände  
Leichtbaudecken  
Hallenbüros  
Industrietrennwände  
Systemtrennwände  
Mobile Raumgliederungen  
Schranktrennwände  
Vormauerschränke



## Büroeinrichtungen

Büromöbel  
Bürostühle  
Schränke  
Regalanlagen  
Archivplanungen  
Empfangs-Bereiche  
Konferenzraum-Einrichtungen  
Werkstatteinrichtungen  
Beleuchtung  
Accessoires



## Papeterie Bürobedarf

Papeterie-Boutique  
Schreibgeräte  
Geschenkartikel  
Bürobedarf  
EDV Zubehör  
Organisationssysteme  
OHP Projektoren  
Aktenvernichter



## Service Bureaurama

Raumkonzepte und Layoutplanungen  
Umzugsplanungen  
Lieferung & Montage  
durch Bureaurama Fachpersonal  
Schreiner-Atelier  
Möbel nach Mass



## Cloisons amovibles

Cloisons en éléments  
Cloisons vitrées  
Cloisons résistantes au feu  
Murs mobiles  
Plafonds  
Cloisons industrielles  
Cloisons mobiles  
Subdivisions de surface  
Armoires cloisons  
Armoires murales

## Agencement de bureaux

Meubles de bureau  
Chaises de bureau  
Armoires  
Rayonnages  
Archivages  
Réceptions  
Salles de conférence  
Meubles d'atelier  
Eclairage  
Accessoires divers

## Papeterie - articles de bureau

Papeterie-Boutique  
Instruments à écrire  
Articles cadeaux  
Matériel de bureau  
Accessoires EDV  
Systèmes de classement  
Projecteurs  
Destructeurs en documents

## Services spécifiques

Planning d'implantation  
Planification de déménagement  
Livraison & montage  
par notre personnel qualifié  
Menuiserie  
Meubles sur mesure

## wo Sie uns finden - vous nous trouvez

### Bureaucentre

Bureaurama Biel - Bureaucentre  
Silbergasse 30 / Rue de l'Argent 30  
2502 Biel-Bienne  
Telefon: 032 366 54 70  
Telefax: 032 366 54 79  
Email: info@bureaurama.ch

Öffnungszeiten / heures d'ouverture:  
Mo-Fr / Lu-Ven 08.00 - 12.00  
13.30 - 17.00

### Papeterie-Boutique

Bureaurama Biel - Papeterie-Boutique  
Nidaugasse 62 / Rue de Nidau 62  
2502 Biel-Bienne  
Telefon: 032 366 54 73  
Telefax: 032 366 54 79  
Email: papeterie@bureaurama.ch

Öffnungszeiten / heures d'ouverture:  
Mo-Mi / Lu-Me 09.00 - 18.30  
Do / Je 09.00 - 21.00  
Fr / Ven 09.00 - 18.30  
Sa 09.00 - 17.00

### Papeterie

Bureaurama Lyss - Papeterie  
Bahnhofstrasse 9 / Rue de la Gare 9  
3250 Lyss  
Telefon: 032 366 54 73  
Telefax: 032 366 54 79  
Email: papeterie@bureaurama.ch

Öffnungszeiten / heures d'ouverture:  
Mo / Lu 13.30 - 18.30  
Di-Fr / Ma-Ven 09.00 - 12.00  
13.30 - 18.30  
Sa 09.00 - 16.00

# bureaurama.ch